

**паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 27.09.2024

версія № 2

змінена версія від: 10.01.2023

РОЗДІЛ 1: Назва речовини/суміші і підприємства

- **1.1 Ідентифікатор продукту**
- **Торгова назва: Воскова поліроль RM 660**
- **1.2 Важливе ідентифіковане застосування речовини/суміші і nereкомендовані застосування**
Дані відсутні.
- **Застосування речовини/суміші** Полірувальний засіб
- **1.3 Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки**
- **Виробник/постачальник:**
Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
D - 71364 Winnenden
Tel.: +49-7195-14-0

TOV Kärcher
12 Instytut'ska Street,
Hatne,
Fastiv'skyi region, Kyiv'ska oblast
08159 Ukraine
Tel.: +380 44 250 7500

Internet: www.karcher.com
- **Відділ, який надає довідкову інформацію:**
Regulatory Affairs
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management.de@karcher.com
- **1.4 Телефон екстреного зв'язку:**
При пригодах, пов'язаних з небезпечними речовинами [або небезпечними вантажами]
Вихід, витік, пожежа, контакт з речовиною або нещасний випадок
Телефонуйте до компанії CHEMTREC, в будь-який час доби
За межами США та Канади: +1 703 741-5970 (можна зателефонувати за рахунок абонента, який викликається)
У США та Канаді: 1-800-424-9300

РОЗДІЛ 2: Можлива небезпека

- **2.1 Класифікація речовини або суміші**
- **Класифікація згідно з Розпорядженням (ЄС) № 1272/2008**
Skin Sens. 1 H317 Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.
- **2.2 Елементи маркування**
- **Маркування згідно з Розпорядженням (ЄС) № 1272/2008**
Продукт класифікований і позначений згідно з Розпорядженням CLP.

(продовження на сторінці 2)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 27.09.2024

версія № 2

змінена версія від: 10.01.2023

Торгова назва: Воскова поліроль RM 660

(продовження сторінки 1)

Піктограми загроз



GHS07

Сигнальне слово Увага

Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці:

2-метил-2Н-ізотіазол-3-он
1-(1,2,3,4,5,6,7,8-Octahydro-2,3,8,8-tetramethyl-2-naphthalenyl)ethanone
1,2-бензіотіазол-3(2Н)-он

Вказівки щодо небезпеки

H317 Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.

Вказівки щодо безпеки

P101 Якщо потрібна консультація лікаря, майте при собі тару продукту або етикетку.
P102 Зберігати в місці, недоступному для дітей.
P280 Надягнути захисні рукавички.
P302+P352 У РАЗІ ПОТРАПЛЯННЯ НА ШКІРУ: Помити великою кількістю води.
P333+P313 У разі виникнення подразнення або сипу на шкірі: Пройти медичний огляд.
P501 Вміст/ємність утилізувати згідно з місцевими/регіональними/національними/міжнародними приписами.

2.3 Інші небезпеки

Результати оцінювання PBT і vPvB

PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних): Не застосовується.
vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення): Не застосовується.
Визначення властивостей, що руйнують ендокринну систему Не застосовується.

РОЗДІЛ 3: Склад/ інформація про складники

3.2 Хімічна характеристика: суміші

Опис: Суміш з нижченаведених речовин з безпечними домішками

Небезпечні складники:

64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics Asp. Tox. 1, H304, EUH066	1-5%
67-63-0	пропан-2-ол Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	1-5%
54464-57-2	1-(1,2,3,4,5,6,7,8-Octahydro-2,3,8,8-tetramethyl-2-naphthalenyl)ethanone Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	≥0,1-<0,25%
2682-20-4	2-метил-2Н-ізотіазол-3-он Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 2, H330; Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1); Skin Sens. 1A, H317, EUH071 Певна межа концентрації: Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %	≥0,025-<0,1%
2634-33-5	1,2-бензіотіазол-3(2Н)-он Acute Tox. 2, H330; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317 Певна межа концентрації: Skin Sens. 1; H317: C ≥ 0,05 %	<0,025%

(продовження на сторінці 3)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 27.09.2024

версія № 2

змінена версія від: 10.01.2023

Торгова назва: Воскова поліроль RM 660

(продовження сторінки 2)

· Розпорядження (ЄС) № 648/2004 про миючі речовини / Позначення складників

aliphatic hydrocarbons	<5%
perfumes (TETRAMETHYL ACETYLOCTAHYDRONAPHTHALENES, LIMONENE, LINALOOL), preservation agents (METHYLISOTHIAZOLINONE, BENZISOTHIAZOLINONE)	

· **Додаткові вказівки:** Текст наведених даних щодо небезпеки див. у розділі 16.

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

· 4.1 Опис заходів першої допомоги

- **При вдиханні:** Забезпечити доступ свіжого повітря, при наявності скарг звернутись до лікаря.
- **При контакті зі шкірою:** При тривалому подразненні шкіри звернутись до лікаря.
- **При контакті з очима:**
Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими. При тривалих скаргах проконсультуватись з лікарем.
- **При потрапленні у шлунково-кишковий тракт:**
Промити ротову порожнину і випити багато води.
При тривалих скаргах проконсультуватись з лікарем.

· 4.2 Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· 4.3 Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 5: Заходи з пожежогасіння

· 5.1 Засоби пожежогасіння

· **Відповідні засоби пожежогасіння:** Узгодити заходи з пожежогасіння з умовами навколишнього середовища.

· 5.2 Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· 5.3 Поради для пожежників

- **Спеціальне захисне спорядження:** Особливі заходи не потрібні.
- **Додаткові дані** Забруднену воду після гасіння пожежі збирати окремо, не зливати у каналізацію.

РОЗДІЛ 6: Заходи при випадковому потрапленні у навколишнє середовище

· 6.1 Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях

Не потрібний.

· 6.2 Заходи з захисту навколишнього середовища:

Не зливати в каналізацію і водойми.

У випадку потраплення у водойми або каналізацію повідомити компетентні органи.

(продовження на сторінці 4)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 27.09.2024

версія № 2

змінена версія від: 10.01.2023

Торгова назва: Воскова поліроль RM 660

(продовження сторінки 3)

- Розвести у великій кількості води.
Запобігати потраплянню в каналізацію/поверхневі/ґрунтові води.
Запобігати потраплянню в ґрунтове покриття/землю.
- **6.3 Методи та матеріали для локалізації та прибирання:**
Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).
- **6.4 Посилання на інші розділи**
Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.
Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі 8.
Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13.

РОЗДІЛ 7: Використання і зберігання

- **7.1 Застереження для безпечного використання** Уникати контакту зі шкірою та очима.
· **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:** Особливі заходи непотрібні.
- **7.2 Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
· **Зберігання:**
· **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** Особливих вимог немає.
· **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:**
Тримати подалі від харчових продуктів, напоїв та кормів.
· **Інші дані щодо умов зберігання:** Захищати від морозу.
- **7.3 Специфічне кінцеве застосування** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 8: Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

· 8.1 Контрольні параметри

· Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці		
67-63-0 пропан-2-ол		
PDK (RU)	довготривале значення: 10 mg/m³ пікове обмеження: 50 mg/m³ п;	
· Показники DNEL (виведений рівень відсутності впливу)		
67-63-0 пропан-2-ол		
орально	DNEL	26 mg/kgCd (V)
дермально	DNEL	888 mg/kgCd (M) 319 mg/kgCd (V)
інгалятивно	DNEL	500 mg/m³ (M) 89 mg/m³ (V)

(продовження на сторінці 5)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 27.09.2024

версія № 2

змінена версія від: 10.01.2023

Торгова назва: Воскова поліроль RM 660

(продовження сторінки 4)

Показники PNEC (виведений рівень мінімального впливу)

67-63-0 пропан-2-ол

PNEC	140,9 mg/l (freshwater)
	140,9 mg/l (marine water)
	140,9 mg/l (STP)
	2251 mg/l (STP)
PNEC sediment	552 mg/kg (freshwater)
	552 mg/kg (marine water)
PNEC soil	28 mg/kg (soil)

- 8.2 Обмеження і контроль впливу
- Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:
Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.
- Засоби індивідуального захисту:
- Загальні заходи з захисту і гігієни:
Під час роботи не їсти, не пити, не палити, не сікатись.
Помити руки перед перервами або в кінці роботи.
- Захист органів дихання: Не потрібний при хорошій вентиляції приміщення.
- Захист рук:



Захисні рукавиці

- Матеріал захисних рукавиць: Бутилкаучук
- Час проникання для матеріалу захисних рукавиць:
Точний час проникнення необхідно дізнатись у виробника захисних рукавиць і дотримуватись в подальшому.
- Захист очей:
При переливанні продукту рекомендується одягнути захисні окуляри.



Захисні окуляри, які щільно прилягають

РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

- 9.1 Інформація про основні фізичні та хімічні властивості
- Загальна інформація
- Агрегатний стан: Рідкий
- Колір: Білуватий
- Запах: Фруктовий
- Поріг сприймання запаху: Не визначено.
- Температура плавлення/область плавлення: Не визначено.
- Точка кипіння або початкова точка кипіння й інтервал скипання: Не визначено.
- Займистість: Не застосовується.

(продовження на сторінці 6)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 27.09.2024

версія № 2

змінена версія від: 10.01.2023

Торгова назва: Воскова поліроль RM 660

(продовження сторінки 5)

- Межі вибухонебезпечності:
- Нижня: Не визначено.
- Верхня: Не визначено.
- Точка займання: Не застосовується.
- Самозаймистість: не застосовується
- Температура розпаду: Не визначено.
- Рівень pH при 20 °C: 9,8
- В'язкість:
- кінематична: Не визначено.
- динамічна: Не визначено.
- Здатність до розчинення
- вода: Повністю змішується.
- Коефіцієнт розподілу (n-октанол/вода): Не визначено.
- Тиск пари при 20 °C: 23 hPa
- Тиск пари:
- Щільність при 20 °C: 1,125 g/cm³
- Відносна щільність: Не визначено.
- Щільність пари: Не визначено.

- 9.2 Інша інформація
- Зовнішній вигляд:
- Форма: Густо-текучий
- Важлива інформація щодо захисту здоров'я і навколишнього середовища, техніки безпеки тощо
- Температура займання: Продукт не є самозаймистим.
- Вибухонебезпечність: Продукт не є вибухонебезпечним.
- Зміна стану
- Точка/діапазон розм'якшення
- Властивості, які сприяють пожежній небезпеці немає
- Швидкість випаровування: Не визначено.

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

- 10.1 Реактивність відповідає 10.3
- 10.2 Хімічна стабільність
- Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати: Не розпадається при належному застосуванні.
- 10.3 Можливість небезпечних реакцій Даних за небезпечні реакції немає.
- 10.4 Умови, яких необхідно уникати Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- 10.5 Несумісні матеріали: Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

(продовження на сторінці 7)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 27.09.2024

версія № 2

змінена версія від: 10.01.2023

Торгова назва: Воскова поліроль RM 660

(продовження сторінки 6)

· 10.6 Небезпечні продукти розпаду: Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

РОЗДІЛ 11: Інформація про токсичність

· 11.1 Інформація про класи небезпеки, що визначені в Регламенті (ЄС) № 1272/2008.

· Гостра токсичність: Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:

67-63-0 пропан-2-ол

орально	LD50	5840 mg/kg (Ratte) (OECD 401)
дермально	LD50	13900 mg/kg (can) (OECD 402)

2682-20-4 2-метил-2Н-ізотіазол-3-он

орально	LD50	120-249 mg/kg (Ratte)
дермально	LD50	192-294 mg/kg (Ratte)
інгалятивно	LC50/4 h	0,1-0,13 mg/l (Ratte)

· Первинна подразнююча дія:

· на шкіру: Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· на очі: Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· Сенсibilізація: Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.

· Мутагенність ембріональних клітин Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· Канцерогенність Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· Токсична дія на репродуктивну функцію Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· Специфічна токсичність цільових органів (одноразовий вплив)

Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· Специфічна токсичність цільових органів (повторний вплив)

Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

· Небезпека для функції дихання Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

РОЗДІЛ 12: Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

· 12.1 Токсичність

· Токсичність для водних організмів:

67-63-0 пропан-2-ол

LC50/96 h	9640 mg/l (Pimephales promelas)
EC50/48 h	13299 mg/l (Daphnia magna)
EC50/72 h	>1000 mg/l (Desmodesmus subspicatus)
EC10/18 h	>1000 mg/l (Pseudomonas putida) (DIN 38412)

2682-20-4 2-метил-2Н-ізотіазол-3-он

LC50/96 h	6 mg/l (F26) (OECD 203)
EC50/48 h	1,68 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)
EC50/72 h	0,157 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)
NOEC	0,55 mg/l (Daphnia magna) (OECD 211)

(продовження на сторінці 8)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 27.09.2024

версія № 2

змінена версія від: 10.01.2023

Торгова назва: Воскова поліроль RM 660

(продовження сторінки 7)

2,38 mg/l (fish) (OECD 210)

- **12.2 Стійкість і здатність до розкладання** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **12.3 Потенціал до біонакопичення** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **12.4 Рухливість у ґрунті** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **12.5 Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується.
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** Не застосовується.
- **12.6 Властивості, що руйнують ендокринну систему**
Відомості про властивості, що руйнують ендокринну систему, див. в розділі 11.
- **12.7 Інша шкідлива дія**
- **Додаткові екологічні вказівки:**
- **Загальні вказівки:**

Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.

РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

- **13.1 Методи переробки відходів**
- **Рекомендація:**
Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.
Відправити на спеціальну переробку з дотриманням приписів компетентних органів.
- **Неочищені упаковки:**
- **Рекомендація:**
Незабруднену упаковку можна відправити на вторинну переробку.
Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.
- **Рекомендований засіб для чищення:** Вода, при необхідності, додати засіб для чищення.

РОЗДІЛ 14: Інформація щодо транспортування

- **14.1 Номер за класифікацією ООН або ідентифікаційний номер**
- **ADR, IMDG, IATA** відсутній
- **14.2 Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН**
- **ADR, IMDG, IATA** відсутній

(продовження на сторінці 9)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 27.09.2024

версія № 2

змінена версія від: 10.01.2023

Торгова назва: Воскова поліроль RM 660

(продовження сторінки 8)

· 14.3 Клас небезпеки вантажу	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· Клас	відсутній
· 14.4 Група упаковки	
· ADR, IMDG, IATA	відсутній
· 14.5 Небезпека для навколишнього середовища:	Не застосовується.
· 14.6 Спеціальні запобіжні заходи для користувача	Не застосовується.
· 14.7 Морські перевезення навалом у відповідності до інструментів ММО	Не застосовується.
· Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):	відсутній

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

- 15.1 Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші
 - Директива 2012/18/ЄС
 - Небезпечні речовини за назвами - Додаток I Жоден зі складників не міститься.
 - Регламент (ЄС) № 1907/2006 Додаток XVII Conditions of restriction: 3
- Національні приписи:
- Інформація щодо обмеження кола працівників, які можуть працювати з продуктом:
Дотримуватись обмеження кола працівників, які можуть працювати з продуктом, щодо підлітків.
- 15.2 Оцінка безпечності речовини: Оцінка безпечності речовини не проводилась.

РОЗДІЛ 16: Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.
Інформація про продукт лист доступний і буде відправлений за запитом.

- Важливі фрази
 - H225 Дуже займиста рідина та її пара.
 - H301 Токсично при проковтуванні.
 - H302 Шкідливо при проковтуванні.
 - H304 Може спричинити смерть при проковтуванні та подальшому потрапленні у дихальні шляхи.
 - H311 Токсично при контакті зі шкірою.
 - H314 Спричиняє тяжкі опіки шкіри та пошкодження очей.
 - H315 Спричиняє подразнення шкіри.

(продовження на сторінці 10)

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 27.09.2024

версія № 2

змінена версія від: 10.01.2023

Торгова назва: Воскова поліроль RM 660
(продовження сторінки 9)

- H317 Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.
- H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.
- H319 Спричиняє сильне подразнення очей.
- H330 Смертельно при вдиханні.
- H336 Може спричинити сонливість або запаморочення.
- H400 Дуже токсично для організмів водного середовища.
- H410 Дуже токсично для організмів водного середовища з довгостроковими наслідками.
- H411 Токсично для організмів водного середовища з довгостроковими наслідками.
- EUN066 Багаторазовий вплив може спричинити сухість і розтріскування шкіри.
- EUN071 Спричиняє ураження дихальних шляхів.

Контактна особа:

Regulatory Affairs
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management.de@karcher.com

Номер попередньої версії: 1
Скорочення і аббревіатури:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Flam. Liq. 2: Flammable liquids – Category 2
Acute Tox. 3: Acute toxicity – Category 3
Acute Tox. 4: Acute toxicity – Category 4
Acute Tox. 2: Acute toxicity – Category 2
Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation – Category 1B
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2
Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2
Skin Sens. 1: Skin sensitisation – Category 1
Skin Sens. 1A: Skin sensitisation – Category 1A
STOT SE 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3
Asp. Tox. 1: Aspiration hazard – Category 1
Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1
Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 1
Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 2

*** Дані, змінені порівняно з попередньою версією**

0-011-070-0 RM 660/1 2-607